

# Landlord Services Factsheet

## Supporting you when you go to court to give evidence about Anti-Social Behaviour

### › I'm giving evidence at court. How can you support me?

We know that going to court to give evidence of anti-social behaviour can be daunting. If we need to we will support you throughout any court case by:

- Keeping you informed of the progress of the court action;
- Providing help from a Victim Support Officer if you need it;
- Arranging a meeting between you and our lawyer before the hearing date;
- Arranging a tour of the court before the hearing;
- Preparing you for the hearing and any questions you may be asked;
- Arranging transport to and from the court;
- Requesting a private waiting room for you at the court;
- Where appropriate, asking the court to put in place special measures to support you during the hearing, for example screens, video link;
- Meeting you in court and accompanying you throughout the hearing if you wish us to do so, and;
- Paying for travel expenses, child care costs and any loss of earnings you suffer while you are at the hearing.

### › When will the court date be?

It can take a long time for a court date to be arranged. Sometimes it can be months after we started legal action. It depends on what type of case it is, how long the case is expected to last and how many other cases the court is working on.

### › What happens in court?

We will meet you at court with our lawyer to discuss the case. You will be allowed to watch from the back of the courtroom before you give your evidence. If you don't want to do this or this is not possible, we will wait with you.

When you give your evidence, you will sit in the witness box. Before you start, you will be asked to take an oath. A copy of the statement will be in the box and you will also be asked to confirm your name, address and signature. You will then be asked questions by our lawyer, the defendant's lawyer and possibly by the judge.

## › What decisions can the judge make?

The judge will make a decision based on all the evidence.

If we have asked the court to make an injunction, the judge can:

- order the person causing the anti-social behaviour to stop and/or not to enter specified areas, and/or;
- give the police the power to arrest the person if the injunction is breached.

If we have asked the court to demote the tenancy of the person, the judge can agree to this. The person would then have less tenancy rights.

If we have asked the court to end the person's tenancy, the judge can:

- order the tenant to leave their property, usually after 28 days, but it could be immediately;
- decide that the tenant can remain in their property if they stop the anti-social behaviour.

The judge may decide not to take any action against the person committing the anti-social behaviour.

## › What happens after the judge has made a decision?

We will explain what the decision means and give you copies of any orders. Normally the anti-social behaviour stops following the hearing. However sometimes we have to go back to court, for example:

- If the person breaks the conditions of an injunction order;
- If the person breaks the conditions of a demotion order, so we ask the court to end their tenancy, or;
- If the person appeals against the judge's decision.

You will not usually have to go to court again unless the person has broken the conditions of an injunction order designed to protect you.

## › How will you support me after the hearing?

After the hearing we will contact you to check whether the anti-social behaviour has stopped. If the anti-social behaviour continues we will support you and agree what action to take with you.

## › Why should I give evidence?

Most people feel better after they have told the judge how the anti-social behaviour has affected them and how it has damaged their quality of life.

You may encourage other people to give evidence in the future. This will help reduce anti-social behaviour, so that everyone can enjoy a safe and peaceful neighbourhood.

**If you are preparing to go to court and have any queries, you should contact your case officer or your Victim Support Officer.**

### Contact us

Tel: 029 2087 1650 to report noise nuisance

029 2053 7111 to report anti-social behaviour

E-mail: [Noise&AirPollution@cardiff.gov.uk](mailto:Noise&AirPollution@cardiff.gov.uk)

[ASBReferral@cardiff.gov.uk](mailto:ASBReferral@cardiff.gov.uk)

Visit: [www.cardiff.gov.uk/antisocialbehaviour](http://www.cardiff.gov.uk/antisocialbehaviour)

# Gwasanaethau Landlord - Taflen Wybodaeth

Eich cefnogi chi pan fyddwch yn mynd i'r llys i roi tystiolaeth am Ymddygiad Gwrthgymdeithasol

## › Rydw i'n mynd i roi tystiolaeth mewn llys. Sut gallwch chi roi cymorth i mi?

Rydyn ni'n gwybod y gall rhoi tystiolaeth yn y llys am ymddygiad gwrthgymdeithasol fod yn eithaf brawychus. Os bydd angen i ni eich cefnogi drwy gydol unrhyw achos llys drwy:

- Roi gwybod i chi am y newyddion diweddaraf mewn perthynas â'r achos llys.
- Cynnig cymorth gan Swyddog Cymorth i Ddiodefwr os byddwch angen hynny;
- Trefnu cyfarfod rhyngoch chi a'n cyfreithiwr cyn y gwrandawriad;
- Trefnu taith o amgylch y llys cyn y gwrandawriad;
- Eich paratoi chi ar gyfer y gwrandawriad ac unrhyw gwestiynau y gellir eu gofyn i chi;
- Trefnu trafndiaeth i'r llys ac yn ôl;
- Gwneud cais am ystafell aros breifat i chi yn y llys;
- Lle y bo'n briodol, gofyn i'r llys roi mesurau arbennig ar waith i'ch cefnogi yn ystod y gwrandawriad, er enghraifft sgriniau gyswllt fideo;;
- Cwrdd â chi yn y llys ac aros gyda chi drwy gydol y gwrandawriad os ydych eisiau i ni wneud hynny;
- Talu am gostau teithio, costau gofal plant ac unrhyw golled mewn enillion o ganlyniad i'r gwrandawriad.

## › Ar ba ddyddiad y cynhelir yr achos yn y llys?

Mae trefnu dyddiad ar gyfer achos llys yn gallu bod yn broses hir. Weithiau gall fod rai misoedd ar ôl i ni ddechrau dilyn camau cyfreithiol. Mae'n dibynnu ar natur yr achos, am ba hyd y disgwylir iddo bara a faint o achosion eraill y mae'r llys yn ymdrin â nhw.

## › Beth fydd yn digwydd yn y llys?

Byddwn ni'n cwrdd â chi yn y llys gyda'n cyfreithiwr i drafod yr achos. Efallai y cewch wylio'r achos o gefn y llys cyn i chi roi tystiolaeth. Os nad ydych am wneud hynny neu os nad yw'n bosibl, byddwn ni'n aros gyda chi.

Pan fyddwch yn cyflwyno eich tystiolaeth, byddwch yn eistedd yn y blwch tystio. Cyn i chi ddechrau, gofynnir i chi dyngu llw. Bydd copi o'r datganiad yn y blwch a gofynnir hefyd i chi gadarnhau eich enw, cyfeiriad a llofnod. Yna bydd cynrychiolydd cyfreithiol y diffynnydd a'r barnwr, o bosibl, yn gofyn cwestiynau i chi.

## › Pa benderfyniadau all y barnwr eu gwneud?

Bydd y barnwr yn gwneud penderfyniad yn seiliedig ar yr holl dystiolaeth.

Os byddwn wedi gofyn i'r llys wneud gorchymyn, gall y barnwr;

- orchymyn y person sy'n achosi'r ymddygiad gwrthgymdeithasol i roi'r gorau iddi a/neu peidio â mynd i ardaloedd penodol, neu;
- roi'r pŵer i'r heddlu arestio'r diffynnydd os bydd yn mynd yn groes i'r gorchymyn llys.

Os byddwn wedi gofyn i'r llys israddio tenantiaeth y person, gall y barnwr gytuno i wneud hynny. Byddai hynny'n golygu y bydd gan y person lai o hawliau fel tenant.

Os byddwn wedi gofyn i'r llys israddio tenantiaeth y person, gall y barnwr:

- orchymyn y tenant i adael ei eiddo, fel arfer ar ôl 28 diwrnod, ond gellir gofyn iddo adael yr eiddo ar unwaith;
- penderfynu y caiff y tenant aros yn ei eiddo ar yr amod ei fod yn rhoi'r gorau i'r ymddygiad gwrthgymdeithasol.

Efallai y bydd y barnwr yn penderfynu nad yw am ddilyn camau yn erbyn y person sy'n cyflawni'r ymddygiad gwrthgymdeithasol.

## › Beth fydd yn digwydd ar ôl i'r barnwr ddod i benderfyniad?

Byddwn yn esbonio i chi beth mae'r penderfyniad yn ei olygu a rhoi copiâu i chi o unrhyw orchymynion a wnaed. Fel arfer bydd yr ymddygiad gwrthgymdeithasol yn dod i ben ar ôl y gwrandawriad. Weithiau, fodd bynnag, mae'n rhaid i ni fynd yn ôl i'r llys, er enghraifft:

- Os yw'r person yn mynd yn groes i amodau gorchymyn llys;
- Os yw person yn mynd yn groes i amodau gorchymyn diraddio, byddwn yn gofyn i'r llys ddod â'i denantiaeth i ben, neu;
- Os yw'r person yn apelio yn erbyn penderfyniad y llys.

Fel arfer ni fydd rhaid i chi fynd i'r llys eto oni bai fod y person wedi mynd yn groes i amodau gorchymyn a luniwyd i'ch amddiffyn chi.

## › Sut byddwch chi'n fy nghefnogi ar ôl y gwrandawriad?

Ar ôl y gwrandawriad byddwn yn cysylltu â chi i gadarnhau p'un a yw'r ymddygiad gwrthgymdeithasol wedi dod i ben. Petai'r ymddygiad gwrthgymdeithasol yn parhau, byddwn yn eich cefnogi, ac yn cytuno ar gamau eraill i'w dilyn gyda chi.

## › Pam y dylwn i roi tystiolaeth?

Mae'r rhan fwyaf o bobl yn teimlo'n well ar ôl iddyn nhw ddweud wrth y llys am y ffordd y mae'r ymddygiad gwrthgymdeithasol wedi effeithio arnyh nhw a sut mae wedi difetha ansawdd eu bywyd.

Efallai y byddwch yn annog pobl eraill i roi tystiolaeth yn y dyfodol. Bydd hyn yn helpu i leihau achosion o ymddygiad gwrthgymdeithasol, fel y gall pawb fwynhau byw mewn cymdogaeth ddiogel a heddychlon.

**Os ydych chi'n paratoi i fynd i'r llys a bod gennych unrhyw ymholiadau, dylech gysylltu â'ch swyddog achos neu eich Swyddog Cymorth i Ddiodeffwyr.**

### Cysylltu â ni

Ffôn: 029 2087 1650 i roi gwybod am sŵn sy'n achosi niwsans

029 2053 7111 i roi gwybod am ymddygiad gwrthgymdeithasol

E-bost: [LlygreddSwnAcAer@caerdydd.gov.uk](mailto:LlygreddSwnAcAer@caerdydd.gov.uk)  
[ASBReferral@caerdydd.gov.uk](mailto:ASBReferral@caerdydd.gov.uk)

Ymweld â: [www.caerdydd.gov.uk/ymddygiadgwrthgymdeithasol](http://www.caerdydd.gov.uk/ymddygiadgwrthgymdeithasol)